ACHTUNG

Betriebsstörung der Mischerarmatur möglich!

Eine unter Spannung stehende Verrohrung kann zu Funktionsbeeinträchtigungen beim Mischermotor führen.

Rohre immer spannungsfrei an Regumat anschließen!

CAUTION

Possible breakdown of the mixing valve!

The function of the mixing valve may be impaired if the pipework is under tension.

The pipework always has to be free from tension when connecting it to the Regumat.

ATTENTION

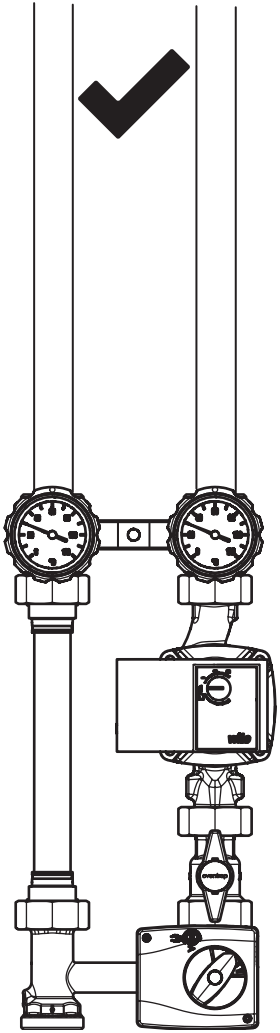
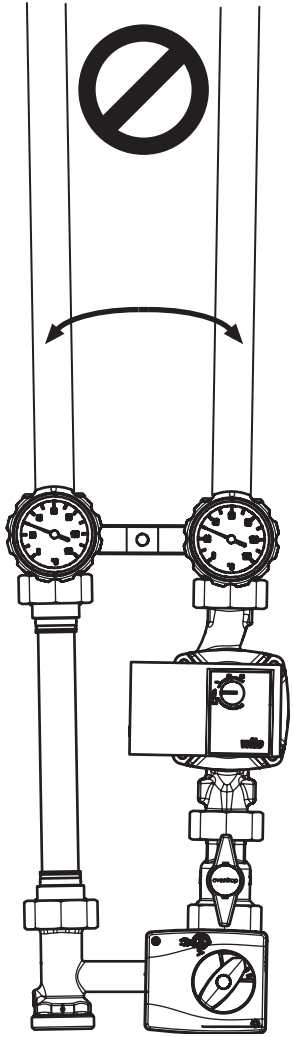
Dysfonctionnement possible de la vanne mélangeuse!

Le fonctionnement de la vanne mélangeuse peut être affecté si la tuyauterie est soumise à des tensions.

La tuyauterie doit toujours être raccordée au Regumat en évitant toute contrainte mécanique.

ATTENZIONE

Possibile malfunzionamento della valvola miscelatrice!

Il funzionamento della valvola miscelatrice può essere compromesso qualora le tubazioni siano soggette a tensioni.

Le tubazioni devono essere sempre libere da tensioni in fase di collegamento del Regumat.